

Europe (Povećanje profesionalne stručnosti europskih geodeta). Svi referati s tog seminara nalaze se na web-stranici <http://www.fig.net/figtree/pub/CLGE-FIG-delft/report-1.htm>.

Budući da će Hrvatska za nekoliko godina postati članica Europske unije, poželjno je da već danas hrvatski geodeti počnu pratiti rad CLGE-a, da na vrijeme podnesu molbu za prijam u članice promatrače i potom u redovite članice.

*Nedjeljko Frančula i Damir Medak*

## 2nd FIG Regional Conference 2003

### Urban-Rural Interrelationship for Sustainable Environment

U Marrakechu u Maroku od 2. do 5. prosinca 2003. godine održana je 2. FIG-ova Regionalna konferencija "Urban-Rural Interrelationship for Sustainable Environment".

Kraljevina Maroko prostire se na sjeverozapadu Afrike i pokriva površinu od 710 000 km<sup>2</sup>. Broji oko 30 milijuna stanovnika, a glavni je grad Rabat. Najveći i najpoznatiji grad je Casablanca s oko 5 milijuna stanovnika koji je ujedno i veliko poslovno i trgovinsko središte. Grad Marrakech (*the Red City*) utemeljen je 1070. godine i ubrzo je postao glavni grad golemog carstva koje je pokrivalo Maghreb i Muslimansku Španjolsku. Grad je kroz povijest bio glavno središte intelektualnih i kulturnih zbivanja. Uokviren snježnim vrhovima Atlasa i palmama starim i po tisuću godina, Marrakech djeluje vrlo magično. Danas je grad pod vladavinom dinastije Alaouite i obiluje različitim kulturnim i društvenim događanjima. Svojom osebnom arhitekturom (slika 1) jednako je primamljiv i međunarodnim i domaćim posjetiteljima.



*Slika 1. Marrakech*

Organizatori konferencije bili su međunarodna udruga geodeta FIG (Fédération Internationale des Géomètres) i nacionalna udruga geodeta Maroka ONIGT (Ordre National des Ingénieurs Géomètre-Topographes). Konferencija je održana u hotelu Sheraton u Marrakechu, pod visokim pokroviteljstvom njegova visočanstva Kralja Mohammeda VI. Domaćini konferencije bili su FAO (Food and Agriculture Organization of the United Nations), UN-HABITAT (United Nations Human Settlements Programme), UNEP (United Nations Environment Programme) i ECA (Economic Commission for Africa). Sponzori konferencije bili su Hansa Luftbild, Intergraph i BlomInfo A/S.

Stručni program konferencije podijeljen je u tri dana, 2. – 4. XII., a u petak, 5. XII. bila je organizirana cjelodnevna tehnička tura. Na konferenciji je bilo više od 400 stručnjaka iz 40 zemalja. Službeni jezici konferencije bili su engleski i francuski, uz simultani prijevod s jednog jezika na drugi. Prezentacije radova održavale su se u paralelnim sesijama.

Stručni program konferencije:

<i>Utorak, 02. prosinca – Plenary Session 1</i>		
Technical Session TS 1 – Urban-Rural Relationship in Land Management	Technical Session TS 2 – SDI-Policy	Technical Session TS 3 – The Role of Remote Sensing in Managing the Urban-Rural Interrelationship

Technical Session TS 4 – Management of Land	Technical Session TS 5 – e-Government Aspects of Land	Technical Session TS 6 – Regional Reference Frame I
Round Table Discussion		
Opening Ceremony (slika 2)		



Slika 2. Otvaranje konferencije

## Srijeda, 03. prosinca – Plenary Session 2

Technical Session TS 7 – Coastal Zone Management	Technical Session TS 8 – Geographic Information for Planning	Technical Session TS 9 – Regional Reference Frame II
Technical Session TS 10 – Security of Tenure and Access to Land	Technical Session TS 11 – Management of Water Resources	Technical Session TS 12 – Positioning and Measurement Technologies and Practices
Technical Session TS 13 – Risk Management	Technical Session TS 14 – Cadastre in the Mediterranean	Technical Session TS 15 – Digital Cadastre – Technical Aspects
Round Table Discussion		

## Četvrtak, 04. prosinca – Plenary Session 3

Technical Session TS 16 – Education and Curricula for Surveyors	Technical Session TS 17 – Property Taxation	Technical Session TS 18 – GIS Tools for Applications
Technical Session TS 19 – Geographic Information – Organisational Challenges	Technical Session TS 20 – Housing Financing	Technical Session TS 21 – Education and Professionalism for Surveyors
Technical Session TS 22 – Professional Organisations – Capacity Building through Professional Competence	Technical Session TS 23 – Technology and Cadastre	Technical Session TS 24 – Spatial Planning in Promoting Good Urban and Rural Environment
Closing Ceremony and Resolutions		

Tijekom paralelnih sesija predstavljeno je oko 90 radova, a zbornik radova dostupan je on-line na Web adresi [www.fig.net/figtree/pub/morocco](http://www.fig.net/figtree/pub/morocco), također detaljnije informacije o konferenciji dostupne su na stranicama FIG-a [www.fig.net](http://www.fig.net).

U sklopu sesije TS 2, mr. sc. Vlado Cetl prezentirao je rad pod nazivom: Vlado Cetl, Miodrag Roić i Darko Šiško: *Towards a Spatial Data Infrastructure in Croatia* (slika 3).

Tijekom konferencije održana su i sljedeća događanja:

- *FIG Roundtable on Surveying and GIS Education in Africa*
- *FIG Commissions 3 Annual Meeting*
- *FIG Commission 5 Open Meeting*
- *Interoperability workshop: An Inter-graph contribution*
- *Meetings of the Arab Union of Surveyors (AUS)*.



Slika 3. Izlaganje rada

Prof. dr. sc. Miodrag Roić sudjelovao je na godišnjem sastanku FIG-ove komisije 3 (*Spatial Information Management*) i izvijestio o stanju infrastrukture prostornih podataka u Hrvatskoj.

Tema konferencije, sprega urbanog i ruralnog prostora za održivi okoliš i razvoj, trenutno je jedna od gorućih tema na međunarodnoj razini, što je bio i razlog da se konferencija posveti upravo tom pitanju.

Rezultat konferencije bit će *Marrakech Declaration on the Urban-Rural Interrelationship for Sustainable Environment*, koja će imati za svrhu:

- unaprijediti svijest svih stručnjaka i donosioca odluka o sve većoj podjeli između urbanog i ruralnog prostora
- pružiti odgovarajuće alate za poboljšanje veza između urbanog i ruralnog prostora
- izgraditi korisna rješenja za današnje sve kompleksnije probleme
- promicati ulogu geodeta u ovom području kao davatelja podataka, posrednika i savjetnika
- pomoći u boljoj izobrazbi geodetskih stručnjaka u Južnoj Africi.

Očekuje se da će konačan tekst deklaracije biti objavljen sredinom 2004. godine.

Ovom prigodom želim se zahvaliti Ministarstvu znanosti i tehnologije kao i Zavodu za inženjersku geodeziju i upravljanje prostornim informacijama Geodetskog fakulteta, čijim sredstvima je osiguran boravak i sudjelovanje na konferenciji. Ova iznimno značajna konferencija bit će od velike koristi za naš daljnji znanstvenoistraživački rad, a boravak u Maroku i njegove čari ostat će nam još dugo u sjećanju.

Vlado Cetl

## 21. MEĐUNARODNA KARTOGRAFSKA KONFERENCIJA I 12. GENERALNA SKUPŠTINA MEĐUNARODNOGA KARTOGRAFSKOG DRUŠTVA

*Kartografska renesansa* bio je slogan i osnovna tema 21. međunarodne kartografske konferencije i 12. generalne skupštine Međunarodnoga kartografskog društva (International Cartographic Association – ICA), održanih od 10. do 16. kolovoza 2003. u Durbanu u Južnoafričkoj Republici. To je bila prva međunarodna kartografska konferencija u organizaciji ICA-e održana na tlu Afrike. Na konferenciji je bilo oko 800 sudionika iz 84 zemlje. Izlaganje referata, izložba postera, izložbe karata, tehnička izložba i svi ostali sastanci održavali su se u durbanskom ICC-u (International Convention Centre), u neposrednoj blizini hotela